



श्री आत्म-कमल-जैनलायब्रेरी-ग्रन्थांक (३)

श्रीमद्मुनिचन्द्रसूरिविरचिता-

* अंगुलसत्तरी । *

चार्यश्रीदानविजयगणिशिष्य मुनिश्रीशंकरावजयजीना सदुपदेशार्थी भक्तचाला शा. पुनीतलाल
मातृनलालनी पत्नी स्वर्गवासी बाई नेमकोरना स्मरणार्थे आवेल द्रव्यमाहायर्थी
प्रसिद्ध कर्ता-

12/11/8

पुनीतलाल

12/11/8

12/11/8

श्री महावीर जैनसभाना सेक्रेटरी अंबालाल जेठालाल शाह.-संभात.

अमदावाद-प्रीकांटावाडीमां आवेला श्रीजैनएडवोकेट श्री. प्रेसमां शा. वीमनलाल गोकलदासे छापी.
श्रीवीरसं. २४४४. वि० सं० १९७४. मने १९१८.

आवृत्ति १ ली.

किम्पन बे आना.

प्रत ४८०.



नोट-अभ्यासि मुनिमहाराजाने तथा साध्वीजीने भेट.

॥ अहंम ॥

श्रीमद्मुनिचन्द्रसूरिविरचिता-

❖ अंगुलसत्तरी । ❖

उत्सभसमगमणमुत्सभजिणमणिमिससामिसंयुअगुणोहं । नमिऊणंगुललक्खणं संक्खेवमिणं पवक्खामि ॥ १ ॥

अर्थ-कृपम जिनने नत्वा नमिने आगे कहवाता अंगुलोनुं लक्षण संक्षेपथी कहीअ, ऊ० केवा ले ऊ०-वृषभ समान गमन ले जेहनुं, यली केवा ले अनिषिण पटले देवता तेहना स्वामि इंद्र तेहने स्तुति कग्वा लावकगुणोले जेहना. ॥ १ ॥ ते आदिदेवने नमस्कार करी ग्रंथकार अंगुलोनुं लक्षण बतावे ले-

उस्सेहंगुलमायंगुलं च तइयं पमाणनामं च । इय तिल्लि अंगुलाइं वावारिज्जंति समयम्मि ॥ २ ॥

अर्थ-उत्सेहांगुल, आत्मांगुल, प्रमाणांगुल आ वण प्रकारना अंगुलो मुत्रमिद्धांतमां वर्णवेलाले, २। ग्रंथकार प्रथम उत्सेहांगुलनुं स्वरूप बतावे ले.

परमाणुइच्चाइक्कमेण उस्सेहअंगुलं भणियं । जं पुण मायंगुलमेग्गिमेणं तं भामियं त्रिहिणा ॥ ३ ॥

“ परमाणु तसरेणु गृहेणु वालअगल्लिक्खा य । जं य जवो अट्टगुणो कमेण उस्सेहअंगुलयं ॥ ”

अर्थ-जेना छेदनभेदन कग्वाथी बे टुकडा न थाय ते परमाणु कहीअ, अनेता व्यवहारपरमाणु पुट्टलोना समुह थाय त्यारे एक उत्पलक्षण-श्लक्ष्णिका, आठ उत्पलक्षणश्लक्ष्णिकाए एक श्लक्ष्णश्लक्ष्णिका, आठ श्लक्ष्णश्लक्ष्णिकाए एक उर्वरेणु, आठ उर्वरेणुकाए

एक સ્થરેણુ, આઠ સ્થરેણુ દેવકુરુ ઉત્તરકુરુ મનુષ્યનો એક વાલાગ્ર, આઠ દેવકુરુઉત્તરકુરુમનુષ્યના વાલાગ્રે હર્ગિવાસ રમ્યકુવાસમનુષ્યનો
 એક વાલાગ્ર, આઠ હર્ગિવાસરમ્યકુવાસક્ષેત્રના મનુષ્યના વાલાગ્રે હેમવંતરુગ્ન્યવંત જુગલીયાનો એક વાલાગ્ર, આઠ હેમવંતરુગ્ન્યવંત મનુ-
 ષ્યના વાલાગ્રે પૂર્વમહાવિદેહ પશ્ચિમમહાવિદેહ મનુષ્યનો એક વાલાગ્ર થાય, આઠ પૂર્વવિદેહ પશ્ચિમવિદેહના મનુષ્યના વાલાગ્રે ભગ્ન
 પેરવત ક્ષેત્રના મનુષ્યનો એક વાલાગ્ર થાય, આઠ ભગ્ન પેરવત મનુષ્યના વાલાગ્રે એક લિંગ થાય, આઠ લિંગની એક જ, આઠ
 જુગ્ર એક ચક્રમધ્ય, આઠ યથ એક ઉત્તેષાંગુલ થાય । ૩ ॥ હવે આત્માંગુલનું સ્વરૂપ ગ્રંથકાર વર્તાવે છે-

જ જમ્મિ જુગે પુરિસા અટ્ટસયાંગુલસમ્મુલ્લિયા હુન્તિ । તેસિં જે નિયમંગુલમાયંગુલમિત્થ તં હોઈ ॥ ૪ ॥
 જે પુણ એય પમાણં ડુણા અહિયા વ તેસિં મેયં તુ । આયંગુલં ન ભણ્ણઈ કિંતુ તદાભાસમેવન્તિ ॥ ૫ ॥
 અર્થ-જે યુગને વિષે પુરુષ એકસો આઠ અંગુલ ઊંચો હોય તેનો જે અંગુલ તે આત્માંગુલ કહેવાય (ભગ્નચક્રવર્તી વિગેરેનો) । ૪ ॥ જે પુનઃ વ્હી પ
 પ્રમાણ ૧૦૮ અંગુલરૂપ થકી ઊના અથવા અધિકા હોય તેટલે આત્માંગુલ ન કહીયે, કિંતુ આત્માંગુલાભાસ કહીપણે એટલે આત્માંગુલ
 સમિત્તે કહે છે પણ આત્માંગુલ નહિ. ॥ ૫ ॥ હવે પ્રમાણાંગુલ વચ્ચાણે છે.

જે મરહસ્સાયંગુલમેયં તુ પમાણઅંગુલં હોઈ । ઉસ્સેહંગુલચઉસયમાણા મૂઠેં હં મણિયા ॥ ૬ ॥
 અર્થ-ભગ્નચક્રીનું આત્માંગુલ તે પ્રમાણ અંગુલ થાય, ચારસો ઉત્તેષાંગુલે એક મૂર્ચી પ્રમાણાંગુલ હોય, હવે પ્રમાણઅંગુલને વિષે મૂર્ચી કહી
 તે લાંબાણે ચારસો ઉત્તેષાંગુલ જેટલું લાંબાણું થાય તેટલું પ્રમાણઅંગુલનું લાંબાણું થાય, ૭ પ્રમાણઅંગુલની લંબાઈ કહી. ॥ ૬ ॥ હવે
 પ્રમાણાંગુલનું જાડાણું તથા પહોળાઈ કહે છે.

એંગુલવાહુલ્લં અટ્ટહાઈયમંગુલાઈં તં પિહુલં । એવં ચ ચિત્તગણિણ ઉસ્સેહંગુલસહસ્સં તં ॥ ૭ ॥

અર્થ-તે પ્રમાણાંગુલ એક અંગુલ જાડું હોય અઢી ઉત્તેષાંગુલ પહોલું હોય. હવે લાંબુ તથા પહોલું થડ પ્રમાણાંગુલને વિષે ઉત્તેષાંગુલ કેટલા થાય ? તે કહે છે એ આ પ્રકારે ક્ષેત્રગણિત કહેતાં લાંબપણ તથા પહોલપણ એકઠું કરતાં એક પ્રમાણાંગુલે સહસ્ર ઉત્તેષાંગુલ હોય ॥ ૭ ॥ એક પ્રમાણાંગુલે સહસ્ર (૧૦૦૦) ઉત્તેષાંગુલ કેમ થાય ? તે ચતાશે છે.

जम्हा चत्तारि सया अड्ढाइय संगुणा हवइ सहसो। अस्सुवओगो निविहो जहकमेणं इमो होइ ॥८॥

અર્થ-ચારમોને અઢીગુણા કરીયેતો સહસ્ર થાય જેટલું કારણ એક પ્રમાણાંગુલ ચારમો ઉત્તેષાંગુલ લાંબુ છે. અને અઢી અંગુલ પહોલું છે. ચાર અઢીડં દસ પતલા માટે એક પ્રમાણાંગુલે લંબાઈ તથા પહોલાઈ થડ સહસ્ર ઉત્તેષાંગુલ થાય. ૭ પ્રમાણાંગુલનો ઉપયોગ ત્રણ પ્રકારે યથાક્રમે આ પ્રમાણે છે. ॥ ૮ ॥

उस्मेहंगुलमेगं हवइ पमाणंगुलं सहस्सगुणं । एयस्स खित्तगुणियं पडुच्च परिभासियं एयं ॥ ९ ॥

અર્થ-એક પ્રમાણાંગુલે ઉત્તેષાંગુલ સહસ્ર થાય. ૭ પ્રમાણાંગુલને ક્ષેત્રગણિત પ્રતીત્ય આશ્રીને કહે. ॥ ૯ ॥ ૭ પ્રમાણાંગુલનું પ્રથમ ઉપયોગપણું કહે. હવે પ્રમાણાંગુલનું ત્રણ ગાથાર્થી ચીજું ઉપયોગપણું કહે છે.

सुत्तम्मि जत्थ भणिओ उसभसुओ भरहनामगो चक्की। आयंगुलेण वीसा समहिय अंगुलसयपमाणो ॥१०॥

અર્થ-જિહાં મૂવને વિષે શ્રી કૃપા સ્વામીના પુત્ર ભરતચક્રીના આત્માંગુલનું અંગુલ ૧૦૦ પ્રમાણ કહે છે. ॥ ૧૦ ॥

सो सूइअंगुलेणं चउसयमाणेण होइ धित्तवो । कहमन्नह पंचसया उस्मेहंगुलधणुणं सो ॥११॥

અર્થ-સ તે ભરત મૂત્રી પ્રમાણાંગુલ લેવું. તે કેવું છે. મૂત્રી પ્રમાણાંગુલ ચારસે ગુણું કીધું છે. અન્યથા પદ જો મૂત્રી પ્રમાણાંગુલ ન માનિયે અને ચોથી ગાથામાં આત્માંગુલ કહ્યું છે તેને માનીયે તો છન્નુ ઉત્તેષાંગુલે ધનુષ છે જિહાં. પદવાં પાંચસે ધનુષ પ્રમાણ શરિર

હે જેહનું એવા ભરતચક્રી કેમ બને ॥ ૧૧ ॥ પાંચસે ધનુષ પ્રમાણ શરીર કેમ હોય તે બતાવે છે.-

વીસાહિયસય ચતુસયગુણે જાયા સહસ્સ અડયાલા । છન્નવદ્ભાગહારે લબ્ધંતે ધનુસયા પંચ ॥૧૨॥
અર્થ-એકસોવીસ ઉત્સેધાંગુલને ચારસો ગુણા કરિયે તો અઢતાલિસસહસ્ર (૪૮૦૦૦) ઉત્સેધાંગુલ થાય. અને તેને છન્નુ એ ભાગ કરીયે ત્યારે પાંચસો ધનુષ થાય. પટલે પાંચસો ધનુષનું ભરતચક્રીનું શરીર થાય ॥૧૨॥ હવે ત્રીજા અંગુલનું સ્વરૂપ કહે છે.

જે પુઢવાઇપમાણા તઠ્ઠિવક્ષંભેણ તે મિણિજ્જંતિ । અણુઓગદારચુન્નીવિત્તોસુ ય મણિયમેયં તિ ॥૧૩॥
અર્થ-જે પૃથ્વીની આદિકનાં પ્રમાણ તે પ્રમાણાંગુલનું જે વિષ્કંભ અઢીઉત્સેધાંગુલરૂપ તેણે તે પૃથ્વીાદિક માપવાં એ પ્રમાણે અનુયોગ-દ્વારનીચૂર્ણિવૃત્તિમાં કહ્યું છે. ॥૧૩॥ જે કારણે અનુયોગદ્વારનીચૂર્ણિવૃત્તિમાં કહ્યું છે, તે ગ્રંથકાર પોતે બતાવે છે.-

જે અ પમાણંગુલાઓ પુઢવાઇપમાણા આણિજ્જંતિ । તે અ પમાણંગુલધિવક્ષંભેણ આણેયઢવા ણ પુણ
સૂઢઅંગુલેણં તિ ॥ ૧૪ ॥

અર્થ-જે પ્રમાણઅંગુલથી પૃથ્વીની આદિકનાં પ્રમાણ આણે છે. તે પ્રમાણાંગુલનું જે વિષ્કંભ તેણે આણવાં પણ મૂત્રી પ્રમાણઅંગુલેતેપૃથ્વી આદિકનાં પ્રમાણ ન આણવાં પહલુ અનુયોગદ્વારમૂત્રચૂર્ણિવૃત્તિમાં કહ્યું છે ॥ ૧૪ ॥

એયં ચ સ્વિત્ત ગણિણ કેઢ એઅસ્સ જં પુણ મિણંતિ । અન્ને ઉ સૂઢઅંગુલમાણેણ ન સુત્તમણિઅં તં ॥૧૫॥

અર્થ-કંઠલાક આચાર્ય કહે છે એઅ-કહેતાં એ પૃથ્વીવ્યાદિકનું પ્રમાણ એઅસ્સ-કહેતાં એ પ્રમાણાંગુલને ક્ષેત્ર ગુણિતમાનસ્યું એભાવ એક પ્રમાણાંગુલે સહસ્રઉત્સેધાંગુલ પહલું માને પટલે એકમત દેશવાડી, હવે ત્રીજો મત દેશવાડે છે. અનેગાઆચાર્યમૂત્રી પ્રમાણાંગુલે પૃથ્વીાદિકનું પ્રમાણ માનસ્યું. ઇહાં એક મૂત્રી અંગુલે ચારસો ઉત્સેધાંગુલ થાય પહલુમાને. ગ્રંથકર્તા કહે છે કે બન્ને આચાર્યનું કથન સૂત્રોક્ત મથી ॥૧૫॥

किं च मणसुं दोसु वि मगहंगकलिंगमाइआ सव्वे। पाणारिअदेसा एगम्मि अ जोयणे हुंति ॥ १६ ॥

अर्थ—किंच कहेतां ग्रंथकर्त्ता बन्ने आचार्यना कथनमां दूषण देहे, जो एहवुं मानवामां भाषे के एक प्रमाणांगुले सहस्र उत्सेधांगुल एक मूचीप्रमाणांगुले चारसेउत्सेधांगुल ए प्रकारे पृथिव्यादिकन्तु प्रमाणमानीयेतो. प्राये मगधदेश, अंगदेश, कलिंगदेश, एवं आदि सर्व आर्यदेशनां एक जोजनमां समावेश थाय ॥ १६ ॥

सहस्समाणे चउरंसजोयणे दीहपिहुलभावेणं । हुंति परुप्परगुणणे लक्खवा दस जोअणाण फुडं ॥ १७ ॥

अर्थ—चउरंसजोजन केवुं छे, चउरंसजोजन लांबपणे तथा पटोलपणे थउ सहस्र जोजनमान छे जेहनुं एहवुं जोजन परस्परगुणीये तो दाये दाये सो पटले एकजोजनना दशलक्षयोजन थाय, आ एक आचार्यना मत ॥ १७ ॥ हो बीजो मत कहे छे. तेमना आहिमाव छे.

चउसयमाणम्मि पुणो एगो लक्खो सहस्सतहसट्ठी । एवं एगम्मि वि जोअणम्मि कह तेन मायंति ॥ १८ ॥

अर्थ—एक प्रमाणांगुल योजनने विपे लांबपणे पटोलपणे चारसें गणुमान छे ते मान केटलु थाय ? चारसोने चारसोगुणाकरीये तो एकलाख साठसहस्र (१६००००) थाय एवं ए प्रकारे एक योजनने विपे ते आर्यक्षेत्र केम न माय अर्थात् मायज. ॥ १८ ॥

एयं च पुणमलोगिग जमेगजोयण महीइ ते माया । तह सेसजोयणाणं पावइ विहलत्तणं भरहे ॥ १९ ॥

अर्थ—इदं पूर्वोक्तं पुनः वली अलोकिकं जे एकजोजन पृथिवीमां ते सगलाए आर्यदेशां माया तथा वली भग्नक्षेत्रने विपे शेष योजन विफलपणु पावे. ठालांज रहे. ॥ १९ ॥ वली ग्रंथकर्त्ता बन्ने मतोमां दूषण देखाडे छे.

तह बारवई नयरी अहवा उझाउरी य जा तासिं । धणयसुरनिम्मियत्तेण किल पमाणं समाणंति ॥ २० ॥

अर्थ—तथा द्वारिकानगरी अथवा अयोध्यानगरी, ते नगरीने बनदमुर नीपजाववा पणे ते किल निश्चे प्रमाणे सरस्वीज थाय. ॥ २० ॥

સહસ્રગુણેઽસીલક્ષ્વા કોઢીઓ જોયણાણ દસ હુંતિ । ચતુસયગુણે કોઢીલક્ષ્વ વિસત્તરિ અસ્સી સહસા ॥૨૧॥

અર્થ—દ્વારિકા અથવા અયોધ્યા નવજોજન પહોલી છે, બારજોજન લાંબી છે, તો ચારગ્રામ અઠોત્તરસો ૧૦૮ યોજન થાય તો તે યોજન સહસ્ર ૨ ગુણા કીજે દસકોટીયોજન અને એસીલાક્ષયોજન થાય. ચારસો ગુણા કરતાં કેટલું થાય તે કહે છે. એક પ્રમાણાંગુલ યોજનને ચારસો ગુણાકરતાં એકલાક્ષ સાઠસહસ્ર યોજન હોય. ૧૦૮ યોજને એકલાક્ષસાઠસહસ્રગુણા કીજે એકકોટિવહોતેગ્રામ એસીહજાર યોજન થાય. ॥ ૨૧ ॥ પૂર્વોક્ત માન લાવવા ગ્રંથકાર સ્વયં સ્વીકારે છે. તે નિચે પ્રમાણે.

एयं च पुण पमाणं पिहुला नव जोयणाणि नयरीओ । बारस दीहा तत्तो दुन्हं अंकाणमन्नुन्नं ॥२२॥

ગુણે અટ્ટહિયસયં જાયંતો એગ જોયણાણ. ગણિયપણં ગુણિણ પુઠ્ઠુત્તેણં ઇમંમિ ભવે ॥૨૩॥

અર્થ—ઇદં એ પૂર્વોક્ત તુ પુનઃ વલી પ્રમાણકિમ ? યથા દ્વારિકાનગરી નવયોજન પહોલી છે. અને બારજોજન લાંબી છે, તો એ બન્ને અંકોને અન્યો અન્ય ગુણતાં ૧૦૮ થાય તતઃ એકયોજનગત ગણિત પ્રમાણ છે. જે દસલક્ષ યોજન અને એકલાક્ષસાઠસહસ્રરૂપને ૧૦૮ ગુણા કીજે ઇદં પૂર્વોક્ત ભવેદિદં એ પૂર્વોક્ત ૧૦૮૦૦૦૦૦૦ અને ૧૭૨૮૦૦૦૦ હોય ॥ ૨૨ ॥ ૨૩ ॥

एयं च अइपभूयं नगरपमाणं न जुज्जए जम्हा । तम्हा पमाणअंगुल विक्खंभपमाणओ गिज्ज ॥२४॥

અર્થ—એ પૂર્વોક્ત નગર પ્રમાણ અતિપ્રભૂતં અતિચણું તેજ માટે યોગ્ય નહિ માટે પ્રમાણાંગુલનું જે વિષ્ણુભપ્રમાણ તેજ ગ્રાહ્યં તેજ ગ્રહણ-કરવું ॥ ૨૪ ॥ વલી તે વસ્ત્રે ધતને વિષે દોષ દેખાડે છે.

तह कूणियस्स रन्नो साहियदक्खिणदिसस्स वेअड्ढे । परिमियजीविअकालस्स जुज्जए कह णु गमणं ति ॥२५॥

અર્થ—તથા કોણિક રાજા કેવો છે સાધી છે દક્ષિણ દિશા જેણે. વલી કેવો છે પરિમિત આયુષ છે જેહનું. ઇતિ વિત્તર્કે એવાને વૈતા-

अंगुल०
॥ ४ ॥
अने विषे गमन किमयुक्तं थाय ? केमके भूमि घणी ठे अने आयुष थोडुं इटला माटे पृथिवी आदिकनुं प्रमाणअंगुलनुं जे विष्कंभ तेणे ज मापवुं. एक प्रमाणांगुले सहस्रउत्सेधांगुल थाय अथवा एक प्रमाणअंगुले चारसें उत्सेधांगुल थाय. तेवा प्रमाणांगुले पृथिव्यादिकनुं प्रमाण न मापवुं ॥२५॥ वली ए बळे मतमां दोष देछे.

गंधारसावयस्स वि वेयड्ढगुहाइं चेइए नमिउं । कह वीभयस्मि चेइयवंदणहेउं गमो हुज्जा ॥२६॥

अर्थ—गंधार नामनो आचक वैताद्वयनी गुफाए चैत्यवांदी वितथयपत्तनने विषे चैत्य वांदवाने अर्थे गमन केम होय. शा माटे आदिक थोडुं अने भूमी घणी इटला माटे ॥२६॥ ग्रंथकारे अदी अंगुले पृथिव्यादिकनुं प्रमाण अंगिकार कीधुं ते वारे परने शंका उपनी ते कहे छे.

जं पुण भणंति भरहाइचक्रिणो परिगरो कहंमाई । एवमिणिज्जंते भारहस्मि भझइ न सो दोसो ॥२७॥

अर्थ—जे पुनः वली एहवुं कहे छे. भरहाइचक्रिणो परिगरो भरतक्षेत्रने विषे केम माय. जां पृथिवी आदिक अदी अंगुले प्रमाय. धण्यने ग्रंथकार कहे छे. मः ते अदी अंगुले मापतां कांइ दोष आवतां नथी. ॥ २७ ॥ ते भावनाए करी देवाहे छे.

जं भरह खित्तपयरं बासीया छस्सया असीसहसा । तेवन्नंवि य लक्खा जोयण माणेण सिद्धमिणं ॥२८॥

अर्थ—जे भरतक्षेत्रनुं प्रतर कहतां सधलु थडने वेपनलाख असीहजार छसोने व्यासी योजन होय ॥२८॥ एहवुं प्रमाण केम थाय ते कहे छे.

दाहिणउत्तरभरहद्दविजयगिरिपयरमीलणे एयं । संपज्जइ जं दीसइ खित्तसमासम्मि इयं वुत्तं ॥२९॥

अर्थ—दक्षिणभरताई, उत्तरभरताईनु प्रतर विजयगिरि कहतां वैताद्वयनुं तलुं ए मेलवतां ए पूर्वोक्तं ५३८०६८२ होय. तेनुं कारण तां क्षेत्र समासने विषे एहवुं कहे छे. ॥२९॥ ते बतावे छे.

लक्खट्टारस पणतीससहस्सा चउसया य पणसीआ । वारस कला छविकला दाहिणभरहद्दपयरं तु ॥३०॥

અર્થ—અઢારલાઘ પાંત્રીસહજાર ચારસોને પંચાસી અને કલા ૧૨ વિકલા ૬ ષટલું દક્ષિણભરતાર્કનું પ્રતર છે. ॥ ૩૦ ॥

સત્તહિયા તિન્નિસયા બારસ યસહસ્સ પંચ લક્ષ્વાય । બારસ કલા ડ પયરં વેઅઢુગિરિસ્સ ધરણિતલે ॥૩૧॥

અર્થ—પાંચલાઘ બારહજાર ત્રણસોને સાત જોજન અને કલા ૧૨ ષટલું વૈતાઢ્યનું તલ છે. ॥ ૩૧ ॥

અડસીયા અઢુસયા વત્તીસસહસ્સ તોસલક્ષ્વાય । બારસ કલા ડ અહિયા ઉત્તરભરહહપયરં તુ ॥૩૨॥

અર્થ—૩૦૩૨૮૮૮ જોજન, ૧૨ કલા અને ૧૧ વિકલા ષટેપાં પીલને યયોક્ત પ્રતર પ્રમાણ સંપદ્યતે ॥ ૫૩૮૦૬૮૧ કલા ૧૭ વિકલા ૧૭ ઉત્તરભરતાર્કનું પ્રતર ષટલું છે. દક્ષિણ ભરતાર્કનું પ્રતર, ઉત્તર ભરતાર્કનું પ્રતર, વૈતાઢ્યનું તલ એ ત્રણેને મેલવતાં ભરતક્ષેત્રના પ્રતરનું પ્રમાણ હોય. ॥ ૩૨ ॥

અઢાઈજગુણત્તે આયામો ગાડઆઈં દસ હોઈ । એવં ચિય વિક્ષ્વંભોસઢ્વેસુવિજોઅણેસુ ઇહં ॥ ૩૩ ॥

અર્થ—એક પ્રમાણાંગુલ યોજનને વિષે ઉત્સેધાંગુલ નિષ્પન્ન લંબાઈપણે અઢી યોજન હોય, અને અઢી યોજનના દશ દશ ગાડ થાય. એવં પહોલપણે દશ ગાડ હોય તો અઢી અઢી ગુણા કીજે તો દાયે દાયે સો, તો એક પ્રમાણાંગુલ નિષ્પન્ન યોજનને વિષે ઉત્સેધાંગુલ નિષ્પન્ન સો ગાડ હોય. એવં સર્વ પ્રમાણાંગુલે નિષ્પન્ન યોજનને વિષે ઉત્સેધાંગુલ નિષ્પન્ન સો ગાડ થાય. ॥ ૩૩ ॥

વિક્ષ્વંભાયમાણં પરુપ્પરં સંગુણમ્મિ સયમેગં । ઇહ હોઈ ગાડઆણં તો ભરહે ગાડઅપમાણં ॥ ૩૪ ॥

અર્થ—વિક્ષંભ અને આયામ એ પરસ્પર ગુણીએ. ઇહ પ્રમાણાંગુલ નિષ્પન્ન યોજનને વિષે ઉત્સેધાંગુલ નિષ્પન્ન સો ગાડ હોય, તતો તિવાર પછે ભરતક્ષેત્રને વિષે ગાડનું પ્રમાણ હોય. ॥ ૩૪ ॥ કેટલા ગાડ યાય તે ગ્રંથકાર પોતે બતાવે છે.

દુન્નિસયં અઢુસઢી સહસ્સ લક્ષ્વા અસીઈ તહ ચેવ । તેવન્નં કોઢીઓ ઇક્કિકે ગાડએ તથ ॥૩૫॥

અર્થ—૫૩૮૦૬૮૨૦૦ ષટલા ગાડ હોય. ॥ ૩૫ ॥ હવે તે ભરતક્ષેત્રને વિષે જે ગાડ છે, તે એક એક ગાડને વિષે કેટલાં કેટલાં

गाम छे ते बतावे छे.

दुस्त्रिअ तिस्रिअ चउरो गामा दोसंति तीसकोडीसु । छल्लवड गाम कोडी लेसुहेसेण मायंति ॥ ३६ ॥

अर्थ—एकेका गाउने विषे ग्राम बे ग्रण चार देखीए छीए, एणी गीते त्रीस कोटी गाउने विषे छन्नुकोटी ग्राम माय. ॥ ३६ ॥
त्रीसकोटी गाउने विषे छन्नुकोटी ग्राम केवी गीते माय ते भावना करी देखांडे छे.

अट्टसु दोदोगामा अट्टसु पुण तिस्रि तिस्रि कोडीसु । चउरो चउरो चउदस कोडीसु विरोहओ मंति ॥ ३७ ॥

अर्थ—एक कोटी गाउने विषे बे कोटी ग्राम माय. एटले आठ कोटी गाउने विषे सोलकोड ग्राम माय. बली आठ कोटी गाउने विषे त्रण त्रण कोटी ग्राम होय एटले आठ कोटी गाउने विषे चौबीस कोटी ग्राम माय, बली चौदकोटी गाउने विषे चार चार कोटी ग्राम माय, एटले चौदकोटी गाउने विषे छप्पन्न कोटी ग्राम माय. आ गीतथी त्रीस कोड गाउने विषे छन्नुकोड ग्राम अविरोधपणे मइ शके. ॥ ३७ ॥

सेसा जा चउवीसं किंचूणाओ तयद्धमित्तंमि । जे पट्टण-पुर-कब्बड-खंडाई भासिया सुत्ते ॥ ३८ ॥

अर्थ—भगतक्षेत्र ५३८०६८२०० आटलुं छे ते माहिला त्रीसकोड गाउ कथा. हवे शेष कांडक उंणा चौबीसकोड गाउ छे तेहनुं अर्थ कांडक उंणा बारकोटी गाउ थाय. तेहने विषे जेह पत्तन पुर कबट, खंड इत्यादि जे सूत्रने विषे कथां छे ते सर्व माय. ॥ ३८ ॥
हवे पत्तन पुर इत्यादिक केटलां छे ते कहं छे.

सठवे वितिस्रि लक्खा सत्तरससहस्स पंच अहियं च । सयमेगमणुवरोहा संभवओ हुंति मायंता ॥ ३९ ॥

अर्थ—सय थइ ३१७१०५ त्रणलाख सत्तरहजार एकसोने पांच होय. एहनो अविरोधपणे मावानो संभव होय ॥ ३९ ॥

तह पवया वि वेअड्डमाइणे एअग्वित्तमज्झंमि । जोइजा जं हुंति उवरि पासेसु अ पुराई ॥ ४० ॥

અર્થ—તથા વલી પર્વત વૈતાલ્યાદિક ભરતક્ષેત્રને વિષે છે, તે પર્વત ઉપર પાસે જે પુરાદિક તે સર્વત્ર છે. ॥ ૪૦ ॥

વર્ગાગયાણ તુરિયાઈણં જહ મજ્ઞિમેણ ભંગેણં । મુલ્લગણા તહ જણો મજ્ઞિમમાણેણ ધિત્તવ્વો ॥૪૧॥

અર્થ—યથા જેમ વર્ગાગતાનાં મમુદાયે આવ્યા તુર્યાઈણ ઘોઠાદિક તેહનું મધ્યમ મૂલ ગણીય ઉત્કૃષ્ટે અને જઘન્યો ન ગણીય. તથા ૦ તેમ જનલોકનું મધ્યમમાન લેવું, ઉત્કૃષ્ટ તો પાંચમો ધનુષ્ય પ્રમાણ, અને જઘન્યતો એ હસ્તનું માન લેવું. ॥ ૪૧ ॥ મધ્યમ ભાગે કેટલું હોય તે કહે છે.

પંચન્હસયાણહં સયાઈં અઢ્ઢાઈયાઈં ઇહ હંતિ । પિહુલત્તં પુણ પંચમભાગે સયગસ્સમહં ચ ॥ ૪૨ ॥

અર્થ—પાંચમે ધનુષ્યનું અર્થ અઢીસો ધનુષ્ય ઇટલું ઉત્તમપણું હોય. પાંચમે ધનુષ્યનો પાંચમો ભાગ એકસો ધનુષ્ય, તેહનું અર્થ પચાસ ધનુષ્ય, ઇટલું પહોલપણે હોય. ॥ ૪૨ ॥ તે મધ્યમમાનના ધનુષ્યનું પ્રતરકરતાં કેટલું થાય તે કહે છે.

દુન્હં પરુપ્પરગુણે અંગાણં હંતિ વારસ સહસ્સા । પંચહિં સપ્પહિં અહિઆ એરિસમાણેણ ઠવિઅઢ્ઢવાં ॥૪૩॥

લોગો પુરેસુ ગામેસુ વા વિ જં સવ્વસંગહો એવં । હોઈ કઓ સંકલણા વિ હોઈ પાણીસુ એમેવ ॥૪૪॥

અર્થ—પચાસ ધનુષ્ય અને અઢીસે ધનુષ્ય એ બેહું આંક પરસ્પર ગુણીય તો બાર હજાર અને પાંચશો હોય એટલે માને લોક પુરને વિષે ગામને વિષે સ્થાપવું, જેહ કારણે, એવં એ પ્રકારે સર્વ સંગ્રહ હોય. પાટીને વિષે સંકલના કહિ તે લેવું કિધું એમજ હોય. ॥૪૩-૪૪॥

જાઓ પુણ સેસાઓ કોડીઓ તાસુ જાઈં એઆઈં । ગંગાઈઆણ સલિલાઈં તેસુ દીવા ય માયંતિ ॥૪૫॥

અર્થ—તો પુનઃ વલી જે શેષ બાર કોટી ગાડ છે તેહને વિષે જે ગંગાદિકનાં પાણી તે પાણીને વિષે જે ક્ષીપ છે તેહ માય. ॥ ૪૫ ॥

જિણ્ય પૃચ્છતિ પુનઃ નિશ્ચે ભૂમિ થોડી લોકને વિષે મુગ્ધ કેમ હોય ? તે ઉપર કહે છે.

કાલો ય ચક્કિકાલો અચ્ચંતસુહા દુમાઈપડરો અ । તા થોવે વિ વિભાગે સુહિયા ગામાદઓ હંતિ ॥૪૬॥

अर्थ—काल तो चक्रीकाल जेणे वारे चक्री होय. वली केंवुं अतः सुख हे जिहां एवुं. वली केंवुं वृक्षादिक पचुर पडवा. काळने विषे, थोडे ठामे ग्रामादिक सुखी होय. ॥ ४६ ॥ हवे आखी छारिका प्रतर करतां केटलां योजन हे, ते कां हे.

अद्वाइज्जगुणत्ते नयरीओ जोअणाण छच्च सया। पणसयरीइ समहिआ ते पुण एवं मुणेयव्वा ॥४७॥

અર્થ—એક પ્રમાણાંગુલ યોજન ઉત્તેષાંગુલ નિષ્પન્ન અઢી યોજન લાંબપણે પહોલપણે હોય, અને ઉત્તેષાંગુલ નિષ્પન્ન યોજનને ત્રિંશં ગાઉ દશ હોય, તો અઢી યોજનને અઢી ગુણા કીજે, સઘા છ યોજન થાય. દાણે દાણે સો પટલે સો ગાઉ થાય, અને એક ઉત્તેષાંગુલ નિષ્પન્ન યોજન લાંબપણે પહોલપણે ચાર ગાઉ હોય, પટલા માટે ચાર ચોકું સોલ સોલ ગાઉએ એક ઉત્તેષાંગુલ નિષ્પન્ન યોજન, સો ગાઉના યોજન કીજે સોલ છક છન્નુ—સોમાંઠીથી છન્નુ ગયા લાધા યોજન છ, સોલ ગાઉએ એક યોજન. પટલા માટે ઝગરે ગાઉ ચાર તો સોલનો ચોથો ભાગ ચાર પટલે છ યોજન અને એક ગાઉ હોય, તે છ યોજન એક સો આઠ ગુણા કીજે ૬૪૮ થાય. વલી તે છ યોજન ઉપર એક ગાઉ છે. તે ૧૦૮ ગુણા કીજે ૧૦૮ ગાઉ હોય તો ૧૦૮ ગાઉના ૨૭ યોજન થાય. તે ૨૭ યોજન ૬૪૮ માઠી ઘાલીએ તો ૬૭૫ યોજન હોય, દારિકાનગરી ૬૭૫ યોજન છે. તે ૬૭૫ પુનઃ વલી एवं ઈંને પ્રકારે જાણવા ॥ ૪૭ ॥ ગ્રંથકાર ૬૭૫ યોજન આળવાનો પ્રકાર કહે છે.

अङ्गाइआण दुन्हवि अंकाणन्नुन्न ताडणे हुंति । छज्जायणा सकोसा नयरीपयरं गुणे तेहिं ॥ ४८ ॥

अर्थ—अही योजनने अहीगुणा कीजे तो सो गाउ धाय, ते सो गाउन १६ सोले भाग दीजे. छ योजन एक कोष हांय, पछी ते छ योजनने १०८ गुणा कीजे ६४८ योजन होय, पछे १०८ गाउना योजन कीजे, २७ योजन धाय ते २७ योजन ६४८ योजनपांही नाखीए तो ६७५ योजन होय पछे आखी नगरीए योजन होय. ॥ ४८ ॥ हवे आखी नगरीए धनुष्य केटलां होय ते कहे छे.

अदृष्टाणां सहस्रा आयामो विस्थरो य जं होइ । इक्ष्वाकुजायणे ताडणंमि तां दुन्हमंगाणं ॥ ४९ ॥

छकोडीओ चालीसलक्ष धणुहाणमित्थ लद्धंति। तो नयरजोअणगुणे गुणिण धणुहप्पमाणेणं ॥५०॥

અર્થ—એક યોજન લાંબપણે પહોલપણે આઠ હજાર ધનુષ્ય હોય, એક યોજન પ્રતરગુણા કરતાં કેટલા ધનુષ્ય હોય તે કહે છે. વેહું આંક અન્યોઅન્ય ગુણીય, તે આ પ્રમાણે આઠ આઠાં ચોસઠ છકોટી ચાલીસ લાખ ધનુષ્ય એક યોજન પ્રતરગુણા કરતાં હોય. હવે આગવી નગરીને વિષે કેટલા યોજન હોય તે કહે છે. નગરીના યોજન ૬૭૫ છે તે છ કોટી અને ચાલીસલાખ ગુણા કીજે આગવી નગરીના ધનુષ્યનું પ્રમાણ હોય. ॥ ૪૯-૫૦ ॥ કેટલું થાય તે કહે છે.

सव्वाणं नयरीणं लद्धं एयं धणुप्पमाणेणं । चउरो कोडिसहस्सा तिल्लि सया वीस काडीओ ॥ ५१ ॥

અર્થ-આસી નગરીને વિષે ચાર કોટી સહસ્ર ત્રણસો કોટી અને વીસ કોટી ૪૩૨૦૦૦૦૦૦૦૦૦ એટલા ધનુષ્ય પ્રતગુણા કરનાં હોય ॥૫૧॥

पंचसया पंचगुणा धणुहाण जेसिं होइ गेहाण । आयामवित्थरेसुं तेसिं गेहाण धणुगणिअं ॥ ५२ ॥

અર્થ—પાંચસે ધનુષ્યને પાંચગુણા કીજે તો પચીસો ધનુષ્ય થાય, જે ઘર ૨૫૦૦ ધનુષ્ય લાંબપણે પહોલપણે હોય. આશુ ઘર કેટલી ભૂમીકા રોકી રહે છે. તે કહે છે. પચવીસસોને પચવીસસો ગુણા કીજે જેટલા થાય તેટલી ॥ ૫૨ ॥ કેટલા થાય તે કહે છે.

वासट्ठी खलु लक्खा पन्नासं चेव तह सहस्साइं । एण्ण रासिणा पुरघणूण चउभागहीणाण ॥५३॥

અર્થ—વાસઠ લાખ અને પચામ હજાર ધનુષ્ય થાય એક એક ઘર છટલી ભૂમિકા ચાંપી રહ્યાં છે. જે ઘર ૨૫૦૦ ધનુષ્ય લાંબપણે પહોલપણે છે. જે ઘર ૬૨૫૦૦૦૦ ધનુષ્ય ભૂમિકા ચાંપી રહ્યાં છે તેહમાં એક નગરીમાંહે કેટલાં ઘર છે તે કહે છે. ‘વળ્લ’ વળ્લ ૬૨૫૦૦૦૦ ધનુષ્ય પુરના ધનુષ્ય ૪૩૨૦૦૦૦૦૦૦૦૦ વળ્લ માંહેલો ચોથો ભાગ કાઢીય ॥ ૭૩ ॥ શ્રુ રહે છે તે કહે છે.

इअतिन्नि कोडिसहसा दोकोडिसया उ कोडिचालीसा । तेसिं पुव्वुत्तेणं भागंमीरासिणा गहिण ॥५४॥

अर्थ—त्रण सहस्र कोटी, बसो कोटी, चालीस कोटी धनुष्य होय. ३२४०००००००० प आंक उपर मांडी हेते ६२५०००००
आ आंक मांडीए पळे भाग दीजे ॥ ५४ ॥ भाग देतां जे लाभे ते कहीये छीए.

लद्धापंचसहस्सा चउरासीअं सयं च तह एगं । इत्तिअगिहाणि एअप्पमाणहीणाणि य बहूआणि॥५५॥

અર્થ-પાંચ હજાર એકસો અને ચોરાસી પટલાં ઘર એક નગરીમાં માય. જેહનું પ્રમાણ ૬૨૫૦૦૦૦ ધનુષ્યનું હોય. ૫ પ્રમાણથી હીણા પ્રમાણનાં ઘર ઘણાં હોય. ॥ ૫૫ ॥ હવે એકેક ઘરને વિષે મનુષ્ય કેટલાં માય તે કહે છે.

પુઠ્ઠુત્તેણં મજ્જિમભંગેણં માણુસાણં જં માણં । તેણ સયમેવ ગેહેસુ હોઝ લોગો ઠવેઅઠ્ઠાં ॥ ૫૬ ॥

અર્થ-પૂર્વોક્ત કઠું મધ્યમ ભાગે જેમ મનુષ્યનું માન તેણે કરી સ્વયમેવ લોક ઘરને વિષે સ્થાપવું. એક એક મનુષ્ય ૧૨૫૦૦ ધનુષ્યનું છે અને એક એક ઘર ૬૨૫૦૦૦૦ ધનુષ્ય ચાંપી રહ્યાં છે. તો ૬૨૫૦૦૦૦ ૫ આંક ઉપર માંદી અને ૧૨૫૦૦ આ આંક હેઠે માંદી પછે પાંચે ભાગ દીજે પાંચસે ઊગરે તો ૫ એક ઘરને વિષે ૫૦૦ મનુષ્ય માય. ॥ ૫૬ ॥

જા પુણ ચત્થભાગો નયરધણૂણં ગિહેસુ નો સ્થિતો । સો ગિહભિત્તીઅંગણરત્થાનિવમગ્ગજોગ્ગત્તિ ॥ ૫૭ ॥

અર્થ-પુનઃ વલી પુરના ધનુષ્યનો ચોથો ભાગ ૧૮૦૦૦૦૦૦૦૦ આટલું ઘરના ધનુષ્યમાં હીન ચાલ્યું તે શું ? તે કહે છે. તે ચોથો ભાગ ઘરની ખીંત આંગણ, શેરી, રાજમાર્ગ, ને વાસ્તે જોડે પટલા માટે ન ચાલ્યું ॥ ૫૭ ॥

વત્તીસસહસ્સા નાડયાણ અંતેરસ્સ ચત્થસટ્ઠી । રાયવરભવણઅંતો ભરહેણ સમં ચિયવસંતિ ॥ ૫૮ ॥

અર્થ-વત્તીસ હજાર નાટક કરનાર પુરુષો ચોસઠ હજાર અંતેરુરી રાજભવન માંદી ભરત ચક્રીની સંઘાતે વસે છે ॥ ૫૮ ॥

एअं इमं च भणिअं पन्नत्तीए उ जंबुदीवस्स । चत्तारि वि सेणाओ नयरीमज्झे न पविसंति ॥ ૫૯ ॥

અર્થ-જંબુદ્વીપ પન્નત્તીને વિષે, ૫અં ૦ પૂર્વોક્ત ઇમં વશ્યમાણ કઠું છે ચારે પ્રકારની સેના નગરીમાંદી ન પેસે ॥ ૫૯ ॥

चक्रिभवणप्पमाणं ववहारे भासियं फुडं एअं । तह केसवाण राईणं पागयाणं च लोगाणं ॥ ૬૦ ॥

અર્થ-ચક્રી, વાસુદેવ, રાજા, પ્રાકૃતલોક-સામાન્યલોક પટના ધવનનું પ્રમાણ ૫૮૫૦૦ કઠું છે ॥ ૬૦ ॥ તે કહે છે.

चक्रीणं अट्टसयं चउसट्ठी होइ वासुदेवाणं । वत्तीस मंडलीए सोलस हत्था उ पागईए ॥ ૬૧ ॥

अर्थ-चक्रवर्तीनुं भवन १०८ हाथ होय, वासुदेवनुं भवन ६४ हाथनुं होय, मंडलीकराजानुं भवन ३२ हाथनुं होय, सामान्यलोक-
नां घर १६ हाथ होय ॥ ६१ ॥ कांडक अधिकुं कटीए छीए.

एगतलेसु गिहेसुं एअं बत्तीसतलगिहाईसु । मायंति तदणुसारेण जे पुणो ते अणेगगुणा ॥ ६२ ॥

अर्थ-एकतलु छे जेहनुं एहवा घरने विषे एअं० पूर्वोक्त मनुष्य पांचसे माय, बत्तीसतलां छे जेहनां एवा घरने विषे तेना अणु-
सारे बत्तीसतलाने विषे जुदा जुदा पांचसो पांचसो माय, जे पुनःवली ते एकतलाना घरयी बत्तीसतला अनेक गुणा कहेतां एहवा
घर अनेक छे ॥ ६२ ॥ किंच-

एगेगाए पागरवीहिगाए अणेगवाराइं । जं हुंति तव्वसाओ पायारपुराइं णेगाइं ॥ ६३ ॥

अर्थ-एकेका प्राकारनी वीथिकाने विषे, मार्गने विषे, अनेक द्वार होय, जेह कारणयी तव्वसात् ते अनेक द्वारनां विशेष
प्राकारने विषे पुरो अनेक होय. ॥ ६३ ॥

तत्तो तहाविहो कोइ नत्थि वज्झाण अंतरंगाणं । गेहाणित्थ विसेसो एवं किं माइ नो तत्थ ॥ ६४ ॥

अर्थ-ततः तस्मात् कारणात् तेह कारणयी नगरी बहार घर छे तेहनुं तथा नगरीमांदि घर छे तेहनुं, अत्र तथा विध कोइ विशेष
नथी. जेहवां नगरी बहारनां घर छे तेहवां नगरी माहीलां घर. ग्रंथकार पुछे छे. कटीए एवं इण प्रकारे तत्थ-ते भरतक्षेत्रने विषे किं
न माय ? अपितु माय ॥ ६४ ॥

जुअलुप्पन्नो तयणंतरो वि पाएण भरहखित्तम्मि । लोगो तो माइ बह पुरेसु गामेसु नेअव्वो ॥ ६५ ॥

अर्थ-जुगलीयां उत्पन्न थयां तदनंतर तिवार पछी कहेतां हुंकडे जे काल प्रवाहे भरतक्षेत्रने विषे लोक पुरने विषे गामने विषे यणुं
माय. एहनुं जाणवुं. तो पाछला कालना केम न माय ॥ ६५ ॥

लेसुहेसेणेवं संमायंतंमि चक्किपरिवारे । कहमन्नहा सुअत्थो बुहेण तीरइ परूवेउं ॥ ६६ ॥

ણ પ્રકારે તસ્મિન્ તે ભગ્નક્ષેત્રના લેસુદેસેણ કહેતાં લવલેસ માંहीं ચક્રીનો પગિવાર માય અન્યથા મૂવનો અર્થ
પ શક્તિમાન થઈયે ॥ ૬૬ ॥

। સહસ્સગુણિય ચડસયગુણિય વકસ્સઈ તોસો । તો સો તહાવિ કુજ્જા પરં વિરોહં પરિહરિજ્જા ॥૬૭॥

કહેતાં જો પુનઃવલી મહસ (૧૦૦૦) ગુણિત અને ચાર્મો ગુણિત કહીને સંતોષ ઉપજે તો તથા વિધ તે સંતોષ
મહસ ગુણિત ચાર્મો ગુણિત પઢનું માનવું પણ ઘટલું કરવું વિરોધ પરિહરવો. ॥ ૬૭ ॥

। મભિનિવેસો ન કોઈ ઇત્થ પરમબ્રહ્મા સુતં । અષ્ટંતં પિત્ર પુઠ્ઠાવરેણ પઢિહાઈ કિં કરિમો ॥૬૮॥

અંગુલ વિચારને વિષે ગ્રંથકારક કહે છે અમ્મને કાંડ અભિનિવેસ કહેતાં કદાચ્છત નથી પરં અન્યથા પૂર્વાપર પહેલું
મૂલ વિચટે હું સું કરું ? ॥ ૬૮ ॥

। અપબ્ધવિયે ઉસ્સુતં હુજ્જ કિં પિ જઈ ઇત્થ । તો ॥ મે મિચ્છા દુક્કડમિહ તત્તવિઝ્ઝ જિણો જેણ ॥૬૯॥

અંગુલ સત્તરી પ્રરૂપતાં કાંડપણ ઉત્સૂત્ર. યદિ કહેતાં જો. અજ કહેતાં ડહાં, અંગુલ વિચારને વિષે મુજને મિચ્છા-
જે કારણે તત્તવો જાણ, જિન કેવલી તે જાણે ॥ ૬૯ ॥

। મુણિચંદ્રમુણીસરેહિં સુત્તાણમણુસરંતેહિં । સુત્તગયજુત્તિસારં રઈઅમિણં સપરગુણહેડં ॥ ૭૦ ॥

। ની આજ્ઞાને અનુસરતા પવા શ્રીમાન મુનિચંદ્રમુણીશ્વરે મૂવગત જે યુક્તિ તે મારં પ્રધાન પઢવી અંગુલસત્તતિકાની રચના
કમર્થ ગચિતં સ્વ અને પરને અર્થે. ॥ ૭૦ ॥

॥ ઇતિ અંગુલસત્તતિકા સમાપ્તા ॥

